# Miami-Dade County Public Schools 

## ENGLISH LANGUAGE LEARNERS AND THEIR ACADEMIC AND ENGLISH LANGUAGE ACQUISITION PROGRESS: 2014-2015

Author: Aleksandr Shneyderman, Ed.D.

October 2015

## TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION ..... 2
SECTION I. 2014-2015 Students’ Demographic Characteristics .....  3
SECTION II. 2014 and 2015 Assessment Results by ELL Status ..... 4
SECTION III. Progress of ELL Students in English Language Acquisition ..... 7

## INTRODUCTION

This report is intended to address the following three areas. First, it describes the demographic characteristics of students classified as English Language Learners (ELL). Second, it compares and contrasts the academic achievement of students in the English for Speakers of Other Languages (ESOL) program on the 2014 and 2015 End-of Course (EOC) assessments. Third, it describes the progress made by ELL students in the area of English proficiency based on the results of the Comprehensive English Language Learning Assessment (CELLA) during the 2014-2015 period. Each of these three areas is described in a separate section of the report.

When a student enrolls in Miami-Dade County Public Schools (M-DCPS) for the first time, a language survey inquiring about student and parent language use is completed. If the student's or parents’ primary language is not English, the student is tested to determine his/her English proficiency. Based on the results of this assessment, the student is either classified as an English Language Learner (ELL) or deemed proficient in English. The English proficiency level for ELL students can range from ESOL 1 (lowest) to ESOL 4 (highest). ELL students are enrolled in specific ESOL courses tailored to meet students’ language needs. The students' English proficiency levels are reassessed annually, and the appropriate ESOL placement is determined. Once it is ascertained that a student has acquired English proficiency, the student no longer participates in any ESOL course and is considered as having exited the ESOL program. At this point, the student is classified as formerly ELL (ESOL level 5); during the two-year period following the exit from the ESOL program, the student retains this status and the student's academic achievement is monitored.

In this report, the achievement of students in the ESOL program is disaggregated by grade and ESOL level. For comparison purposes, formerly ELL and non-ELL categories are included in the report. The non-ELL category includes students who have been out of the ESOL program for two years or longer, as well as those who have never been classified as ELL students.

## SECTION I <br> 2014-2015 STUDENT DEMOGRAPHIC CHARACTERISTICS

This section describes certain demographic characteristics of ELL and non-ELL students in the District as of October 2014. Table 1 below exhibits demographic features for all K -12 students in the District disaggregated by their ELL status, race/ethnicity, free/reduced price lunch (FRL) status, SPED status, and student language.

Table 1
2014-2015 Demographic Characteristics of Students in Grades K-12 by ELL Status

|  |  | $\begin{gathered} \text { ELL } \\ (\mathrm{n}=74,224) \end{gathered}$ |  | $\begin{gathered} \text { Formerly ELL } \\ (\mathrm{n}=12,345) \end{gathered}$ |  | $\begin{gathered} \text { Non-ELL } \\ (\mathrm{n}=251,143) \end{gathered}$ |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | n | \% | n | \% | n | \% |
| 䜦 | Asian | 657 | 0.9 | 238 | 1.1 | 3031 | 1.2 |
|  | Black | 6297 | 8.5 | 1246 | 5.6 | 69081 | 27.5 |
|  | Hispanic | 65348 | 88.0 | 20178 | 90.3 | 153136 | 61.0 |
|  | White | 1782 | 2.4 | 648 | 2.9 | 26199 | 9.5 |
|  | Other | 139 | 0.2 | 35 | 0.2 | 2124 | 0.8 |
| 露 | Free | 58675 | 79.1 | 16159 | 72.3 | 155700 | 62.0 |
|  | Reduced | 3721 | 5.0 | 1656 | 7.4 | 18950 | 7.5 |
|  | Non-FRL | 11828 | 15.9 | 4530 | 20.3 | 76493 | 30.5 |
|  | Spanish | 64338 | 86.7 | 19826 | 88.7 | 100948 | 40.0 |
|  | Haitian Creole | 5752 | 7.8 | 1089 | 4.9 | 7277 | 2.9 |
|  | Other | 4134 | 5.6 | 1430 | 6.4 | 143368 | 57.1 |
|  | Gifted | 668 | 0.9 | 2210 | 9.9 | 39494 | 15.7 |
|  | Specific Learning Disabled | 3625 | 4.9 | 813 | 3.6 | 10364 | 4.1 |
|  | Other SPED | 4047 | 5.5 | 834 | 3.7 | 13485 | 5.4 |
|  | Non-SPED | 65884 | 88.8 | 18488 | 82.7 | 187800 | 74.8 |

Note: The percentages shown in Table 1 are those for subcategories of a particular demographic characteristic within each of the three ELL groups: ELL, formerly ELL, or non-ELL.

Table 1 shows that ELL students, as a group, differ from students in the formerly ELL and nonELL groups on some important characteristics. Overall, ELL students are more likely to be eligible for the federal free/reduced price lunch program (the eligibility for which is based on the household income) than students in the non-ELL group. In addition, ELL students are much less likely to be classified as gifted than are students in the other two groups.

## SECTION II 2014 AND 2015 ASSESSMENT RESULTS BY ELL STATUS

This section compares and contrasts the academic achievement of students in the English for Speakers of Other Languages (ESOL) program on the 2014 and 2015 statewide exams. It is separated into several subsections dealing with different academic disciplines.

## 2014 and 2015 FCAT 2.0 Science Results

This part of Section II describes student academic performance on the science component of the 2014 and 2015 FCAT 2.0. Table 2 shows student performance on the science subtest disaggregated by student ESOL/ELL classification status for each of the grade levels.

Overall, only $21 \%$ of current ELL students in Grade 5 scored within achievement levels 3-5 on the science component of the 2014 FCAT 2.0. In 2015, the corresponding figure decreased to about $16 \%$. Approximately $12 \%$ of the $8^{\text {th }}$ grade ELL students scored at or above achievement level 3 in 2014. This percentage remained approximately 12\% in 2015.

The results exhibited in Table 2 reveal that the percentages of students at each grade level scoring 3 or higher increase as students gain English proficiency moving from one ESOL level to the next. Note that the table below exhibits the academic performance of different groups of students for two academic years.

Table 2
Number and Percentage of Students Scoring at or above Achievement Level 3 on the Science Component of the FCAT 2.02014 and 2015


## 2014 and 2015 End of Course Assessment Results

## Biology

Students in grades 8-12 participated in the Biology EOC assessment during both 2013-2014 and 2014-2015 school years. However, the numbers of ELL students participating in the test were small in all grades other than grade 10. Consequently, only the results of students in Grades 10 who participated in the spring assessments are reported in Table 3 below.

Table 3
Number and Percentage of Students Scoring at or above Achievement Level 3 on the 2014 and 2015 Biology EOC Assessment

|  | $\begin{aligned} & \text { ESOL/ELL } \\ & \text { Status } \end{aligned}$ | 2014 |  |  | 2015 |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Total n | Levels 3-5 |  | Total n | Levels 3-5 |  |
|  |  |  | n | \% |  | n | \% |
| $\begin{aligned} & 0 \\ & \text { ó } \\ & \frac{\pi}{0} \end{aligned}$ | ESOL 1 | 1155 | 97 | 8 | 1196 | 84 | 7 |
|  | ESOL 2 | 593 | 96 | 16 | 626 | 121 | 19 |
|  | ESOL 3 | 579 | 166 | 29 | 624 | 174 | 28 |
|  | ESOL 4 | 623 | 273 | 44 | 603 | 251 | 42 |
|  | Formerly ELL | 626 | 426 | 68 | 746 | 430 | 58 |
|  | Non-ELL | 13331 | 7939 | 60 | 12427 | 6720 | 54 |

Of the current $10^{\text {th }}$ grade ELL students, approximately $21 \%$ scored within achievement levels 3-5 on the 2014 Biology EOC. In 2015, this figure remained approximately $21 \%$.

US History
Students in grades 9-12 participated in the US History EOC assessment during both 2013-2014 and 2014-2015 school years. However, the numbers of students participating in the test were small in all grades other than grade 11. Consequently, only the results of students in Grade 11 who participated in the spring assessment are reported in Table 4 below.

Table 4
Number and Percentage of Students Scoring at or above Achievement Level 3 on the 2014 and 2015 US History EOC Assessment

|  | ESOL/ELLStatus | 2014 |  |  | 2015 |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Total n | Levels 3-5 |  | Total n | Levels 3-5 |  |
|  |  |  | n | \% |  | n | \% |
| $\begin{aligned} & 7 \\ & \stackrel{\rightharpoonup}{\widetilde{y}} \\ & \ddot{0} \end{aligned}$ | ESOL 1 | 787 | 58 | 7 | 893 | 46 | 5 |
|  | ESOL 2 | 525 | 74 | 14 | 619 | 66 | 11 |
|  | ESOL 3 | 547 | 121 | 22 | 586 | 119 | 20 |
|  | ESOL 4 | 625 | 241 | 39 | 607 | 203 | 33 |
|  | Formerly ELL | 658 | 433 | 66 | 755 | 433 | 57 |
|  | Non-ELL | 17938 | 11246 | 63 | 18649 | 12123 | 65 |

Of the current $11^{\text {th }}$ grade ELL students, approximately $20 \%$ scored within achievement levels 3-5 on the 2014 US History EOC. In 2015, this figure decreased to approximately 16\%.

## Civics

The results of students in Grade 7 who participated in the spring assessment by their ELL status are reported in Table 5.

Table 5
Number and Percentage of Students Scoring at or above Achievement Level 3 on the 2014 and 2015 Civics EOC Assessment

|  | $\begin{gathered} \text { ESOL/ELL } \\ \text { Status } \end{gathered}$ | 2014 |  |  | 2015 |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Total n | Levels 3-5 |  | Total n | Levels 3-5 |  |
| $\begin{aligned} & \text { N} \\ & \text { \%ig } \\ & \text { id } \end{aligned}$ | ESOL 1 | 1434 | 91 | 6 | 1504 | 114 | 8 |
|  | ESOL 2 | 693 | 113 | 16 | 739 | 124 | 17 |
|  | ESOL 3 | 990 | 215 | 22 | 1124 | 261 | 23 |
|  | ESOL 4 | 918 | 338 | 37 | 1027 | 419 | 41 |
|  | Formerly ELL | 1250 | 702 | 56 | 2052 | 1144 | 56 |
|  | Non-ELL | 20976 | 13199 | 63 | 19392 | 13695 | 71 |

Of the current $7^{\text {th }}$ grade ELL students, approximately $19 \%$ scored within achievement levels 3-5 on the 2014 Civics EOC. In 2015, this figure increased to approximately $21 \%$.

## SECTION III PROGRESS OF ELL STUDENTS IN ENGLISH LANGUAGE ACQUISITION

This section illustrates the progress in acquiring English proficiency made by students enrolled in the ESOL program, as measured by the Comprehensive English Language Learning Assessment (CELLA). The CELLA outcomes are reported in three areas: Listening/Speaking, Reading, and Writing. In each of these three areas both the scale scores and proficiency levels are reported. CELLA uses four proficiency levels: Beginning, Low Intermediate, High Intermediate, and Proficient. Table 6 shows the numbers and percentages of ELL students who made progress in each of the three CELLA areas. "Making progress" is defined as earning a higher proficiency level or staying within the Proficient level. Only the results of those students classified as ELL in 2014 and had relevant CELLA scores in both 2014 and 2015 are included in the calculations.

Table 6
Numbers and Percentages of Students Making Progress in English Language Acquisition Between 2014 and 2015

| 2015 Grade | Listening/Speaking |  |  | Reading |  |  | Writing |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Total n | Made progress |  | Total n | Made progress <br> n \% |  | Total n | Made progress <br> n $\%$ |  |
| 1 | 9106 | 7621 | 84 | 9042 | 7565 | 84 | 9189 | 7446 | 81 |
| 2 | 8134 | 7354 | 90 | 8075 | 6801 | 84 | 8184 | 6329 | 77 |
| 3 | 5635 | 2349 | 42 | 5504 | 1071 | 19 | 5647 | 1048 | 19 |
| 4 | 4508 | 3392 | 75 | 4376 | 2898 | 66 | 4506 | 2718 | 60 |
| 5 | 4483 | 3722 | 83 | 4417 | 3309 | 75 | 4519 | 2929 | 65 |
| 6 | 3559 | 2283 | 64 | 3527 | 1270 | 36 | 3573 | 1511 | 42 |
| 7 | 3261 | 2385 | 73 | 3331 | 1940 | 58 | 3300 | 2082 | 63 |
| 8 | 2779 | 2069 | 74 | 2856 | 1821 | 64 | 2801 | 1823 | 65 |
| 9 | 2406 | 1867 | 78 | 2478 | 903 | 36 | 2425 | 1222 | 50 |
| 10 | 2456 | 1931 | 79 | 2514 | 1370 | 54 | 2460 | 1500 | 61 |
| 11 | 2231 | 1770 | 79 | 2293 | 1342 | 59 | 2231 | 1378 | 62 |
| 12 | 1388 | 1102 | 79 | 1442 | 814 | 56 | 1406 | 766 | 54 |
| OVERALL | 49946 | 37845 | 76 | 49855 | 31104 | 62 | 50241 | 30752 | 61 |

The drop in the percentage of students making progress from 2014 to 2015 shown for Grades 3, 6, and 9 students in Reading and Writing and to a smaller degree in Listening/Speaking is likely explained by the fact that proficiency level standards are defined for grade clusters $\mathrm{K}-2,3-5,6-8$, and $9-12$, but not for individual grades. This means that the standards are likely to be geared toward a student in the middle of the grade span of each cluster: a ${ }^{\text {st }}$ grader for the K-2 cluster, and a $4^{\text {th }}$ grader in the $3-5$ cluster. Consequently, proficiency standards are likely to be easier to achieve for an average ELL student in the highest grade of a grade cluster than for a student in the lowest grade level of the next grade cluster.

For example, proficiency standards are likely to be easier for a $2^{\text {nd }}$ grader than they are for a $3^{\text {rd }}$ grader. As a result, many students in grade 3 in 2015 who were at a particular proficiency level in 2014 as grade 2 students did not meet the higher proficiency standards for the next level, thus failing to "make progress".

Table 7 shows the 2014 and 2015 numbers and percentages of ELL students who scored within the Proficient category in each of the three CELLA areas and in all three areas. The results are disaggregated by grade level.

Table 7
Numbers and Percentages of ELL Students Scoring in the Proficient Category on the 2014 and 2015 CELLA

| Grade | Listening/Speaking |  |  |  |  |  | Reading |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | 2014 |  |  | 2015 |  |  | 2014 |  |  | 2015 |  |  |
|  | Total n | Scored Proficient n $\%$ |  | Total <br> n | Scored Proficient <br> n \% |  | Total <br> n | Scored Proficient n $\%$ |  | Total <br> n | Scored Proficient <br> n \% |  |
| K | 9801 | 2459 | 25 | 9623 | 2323 | 24 | 9729 | 331 | 3 | 9513 | 214 | 2 |
| 1 | 10780 | 6568 | 61 | 10377 | 6271 | 60 | 10743 | 3102 | 29 | 10362 | 2899 | 28 |
| 2 | 9277 | 7296 | 79 | 9235 | 7332 | 79 | 9233 | 5301 | 57 | 9207 | 5767 | 63 |
| 3 | 6152 | 1204 | 20 | 6755 | 1966 | 29 | 6011 | 692 | 12 | 6622 | 605 | 9 |
| 4 | 6054 | 2609 | 43 | 5508 | 2711 | 49 | 6000 | 2422 | 40 | 5400 | 1580 | 29 |
| 5 | 5717 | 3122 | 55 | 5458 | 3378 | 62 | 5644 | 3235 | 57 | 5382 | 2678 | 50 |
| 6 | 4627 | 2499 | 54 | 4477 | 1972 | 44 | 4699 | 1037 | 22 | 4558 | 1020 | 22 |
| 7 | 3955 | 2152 | 54 | 4251 | 2036 | 48 | 4020 | 1125 | 28 | 4341 | 1310 | 30 |
| 8 | 3503 | 1920 | 55 | 3746 | 1756 | 47 | 3559 | 1284 | 36 | 3811 | 1311 | 34 |
| 9 | 3359 | 1334 | 40 | 3531 | 1585 | 45 | 3412 | 538 | 16 | 3687 | 744 | 20 |
| 10 | 3334 | 1373 | 41 | 3373 | 1655 | 49 | 3373 | 716 | 21 | 3465 | 851 | 25 |
| 11 | 2646 | 1235 | 47 | 2841 | 1490 | 52 | 2672 | 721 | 27 | 2895 | 925 | 32 |
| 12 | 1844 | 880 | 48 | 1707 | 993 | 58 | 1857 | 453 | 24 | 1756 | 599 | 34 |
| K-12 | 71049 | 34651 | 49 | 70882 | 35468 | 50 | 70952 | 20957 | 30 | 70999 | 20503 | 29 |


| Grade | Writing |  |  |  |  |  | All Modalities |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | 2014 |  |  | 2015 |  |  | 2014 |  |  | 2015 |  |  |
|  | $\begin{gathered} \text { Total } \\ \mathrm{n} \end{gathered}$ | Scored <br> Proficient <br> n \% |  | Total <br> n | Scored Proficient n \% |  | Total n | Scored Proficient n \% |  | Total <br> n | Scored Proficient n \% |  |
| K | 9893 | 372 | 4 | 9667 | 295 | 3 | 9659 | 128 | 1 | 9401 | 99 | 1 |
| 1 | 10856 | 4066 | 37 | 10452 | 3404 | 33 | 10691 | 2066 | 19 | 10278 | 1864 | 18 |
| 2 | 9336 | 4825 | 52 | 9294 | 4932 | 53 | 9186 | 3779 | 41 | 9142 | 4136 | 45 |
| 3 | 6149 | 642 | 10 | 6726 | 543 | 8 | 5953 | 154 | 3 | 6537 | 165 | 3 |
| 4 | 6066 | 2360 | 39 | 5507 | 1383 | 25 | 5959 | 1069 | 18 | 5343 | 681 | 13 |
| 5 | 5714 | 2806 | 49 | 5497 | 2251 | 41 | 5601 | 1718 | 31 | 5342 | 1534 | 29 |
| 6 | 4654 | 1044 | 22 | 4519 | 1097 | 24 | 4565 | 488 | 11 | 4422 | 455 | 10 |
| 7 | 3966 | 1131 | 29 | 4303 | 1332 | 31 | 3896 | 620 | 16 | 4187 | 709 | 17 |
| 8 | 3511 | 1202 | 34 | 3770 | 1180 | 31 | 3463 | 782 | 23 | 3681 | 765 | 21 |
| 9 | 3362 | 743 | 22 | 3581 | 823 | 23 | 3296 | 323 | 10 | 3448 | 458 | 13 |
| 10 | 3296 | 857 | 26 | 3380 | 954 | 28 | 3248 | 443 | 14 | 3299 | 562 | 17 |
| 11 | 2635 | 766 | 29 | 2854 | 877 | 31 | 2595 | 452 | 17 | 2793 | 610 | 22 |
| 12 | 1851 | 486 | 26 | 1722 | 518 | 30 | 1817 | 261 | 14 | 1662 | 340 | 20 |
| K-12 | 71289 | 21300 | 30 | 71272 | 19589 | 27 | 69929 | 12283 | 18 | 69535 | 12378 | 18 |

Table 7 shows that the combined K-12 percentages of students scoring proficient increased from 49\% to 51\% in Listening/Speaking, decreased from 30\% in 2014 to $29 \%$ in 2015 in Reading, and decreased from $30 \%$ to $27 \%$ in the Writing modality. The percentage of ELL students who scored proficient in all three modalities remained 18\% in 2015.

Table 8 compares ESOL exit rates for 2013-2014 and 2014-2015. The column labeled "Total n" refers to the number of ELLs as of February of a given school year. The figures shown in the next two columns reflect those who exited the ESOL program by the end of the school year. It should be noted that the rules for exiting students from the ESOL program used in 2013-2014 required a student in addition to scoring proficient in all modalities of CELLA to score at or above achievement level 3 on the reading component of the FCAT 2.0 for students in grades 3-9 or to satisfy a graduation requirement in reading for students in grades 10-12. However, in 20142015, the reading achievement data were not available from the State, so the ESOL exit decisions were made by ELL committees based on the 2015 CELLA data and other sources of student information. Therefore, the percentages exhibited in Table 8 for 2014 and for 2015 are not fully comparable.

Table 8
Numbers and Percentages of Students Exiting the ESOL Program in 2013-2014 and 2014-2015

| Grade | $2013-2014$ |  |  | 2014-2015 |  |  |  |  |  |
| :---: | ---: | ---: | ---: | ---: | ---: | ---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Total n |  | Exited ESOL <br> n |  | $\%$ | Total n |  | Exited ESOL <br> n |  |
|  | 10170 | 137 | $\mathbf{1}$ | 9822 | 108 | $\mathbf{1}$ |  |  |  |
| 1 | 11072 | 2078 | $\mathbf{1 9}$ | 10539 | 1844 | $\mathbf{1 7}$ |  |  |  |
| 2 | 9532 | 3794 | $\mathbf{4 0}$ | 9404 | 4113 | $\mathbf{4 4}$ |  |  |  |
| 3 | 6391 | 141 | $\mathbf{2}$ | 6863 | 483 | $\mathbf{7}$ |  |  |  |
| 4 | 6260 | 868 | $\mathbf{1 4}$ | 5606 | 1110 | $\mathbf{2 0}$ |  |  |  |
| 5 | 5909 | 1008 | $\mathbf{1 7}$ | 5559 | 2542 | $\mathbf{4 6}$ |  |  |  |
| 6 | 4879 | 443 | $\mathbf{9}$ | 4606 | 1622 | $\mathbf{3 5}$ |  |  |  |
| 7 | 4154 | 391 | $\mathbf{9}$ | 4394 | 1486 | $\mathbf{3 4}$ |  |  |  |
| 8 | 3652 | 429 | $\mathbf{1 2}$ | 3860 | 1092 | $\mathbf{2 8}$ |  |  |  |
| 9 | 3647 | 237 | $\mathbf{6}$ | 3749 | 796 | $\mathbf{2 1}$ |  |  |  |
| 10 | 3557 | 227 | $\mathbf{6}$ | 3514 | 793 | $\mathbf{2 3}$ |  |  |  |
| 11 | 2840 | 344 | $\mathbf{1 2}$ | 2932 | 858 | $\mathbf{2 9}$ |  |  |  |
| 12 | 2164 | 248 | $\mathbf{1 1}$ | 1799 | 22 | $\mathbf{1}$ |  |  |  |
| K-12 | 74227 | 10345 | $\mathbf{1 4}$ | 72647 | 16869 | $\mathbf{2 3}$ |  |  |  |

Table 8 shows that the ESOL exit rates for 2014-2015 were higher than those in 2013-2014 for most grade levels. The overall ESOL exit rate increased from 14\% in 2013-2014 to 23\% in 20142015.

